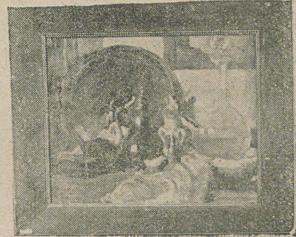


رفيق بك



رفيق بك (استقلال مجارې لري) نامندې
نابلوسې اېرې قومپوزيسيون درر. رنكاري
اېنې آكلامش اولديني بوتاري اېله كوستمكه
موفق اولان رفيق بكدن دها كوزل شيلر
بكه نه بيلير.

كزين فخيان خانم



كزين فخيان خانم افنديك لاله لري
وانورمورتى (اولو) طبيعتدان آكشيش وانلعه برار
چوق (جانلي) اثرلدر. فخيان خانم افندي
چوق ايجنه روحلي برصنعتكاردر.

خليل ابراهيم بك



خليل ابراهيم بك كنيش چاليشان
حس ايتديكني اولديني كني قيد ايدن كنج و
قيمتلي برصنعتكاردر. بالكن خليل ابراهيم بك
كله جك سنلر بزه دها دواملي برسيميك
نمره مني كوستملي درر.



قارلر يمه تبشير

رسملي غزبه دارالفنون مدرسلرندن احمد
رفيق بك افنديك ده مونت نليه لري تا مين ايتدي
قارلر يمز اوكرده ك هتندن اعتباراً قيتلي
مورخرك مقاله لرني او فويه جق لدر. احمد رفيق
بك غزبه منر ايجون تاريخك شيمدي به قدار
هيچ موضوع بحث ايديله بك هم و غايت
مرافلي و قايي يازاجق لرني وعد ايتديلر.
قوله كسيونرك قيتي بوتار ينجي مقاله له بوسيونون
ترايد ايتمن اولاجقدر.

سونكولرك كولك سنده

ملي رومانه

محررى: پيامى صفا

ماهره دصرك

هيچ كيمسه شفقى بكلامك ايسته ميوردي.
مه نده درحال، برتانه دورمادن سونكو
هجوى باقى ايجين، احسان بك دودالدرنده
بر كوچوك حركت بجله ديلر.
فقط طابور قوماندان، بر اوليا هيئتبه
محرابه چيقدى و عسكره ديفمبرك اوغوللري
ديه باشلايان برنطق سويله دي. بر جله سنده
حايقير بيور، اوته كى جله سنده آغلاپوردي.
نطقى شوبله بيتردى:

— اوغوللر ... صباحه ايني ساعت
واز. صبر ايديكز، بو قرآنك ياراق لرني
ازميرك صولرله تمبله به جكز.

□□□

او خياله، ازميرك صولرنده قرآنك
ياراقنى تمبله مك خياله، شفق سورك كن
تبه به طيرمانديلر، يونانيلر حالا فرلنده
اولما شلردى.

فقط، احسان بك اسرلرته رهغما،
افرادالله! ديه حايقير بيوردي. بوسندن
صوكرا دثبان ميترا ليوزيك سسي چيقدى.
طاپورك ياريسنى غايب ايدرك، تبه ده
يونان افراديله سونكوسونني به قارشيلاشديلر.
يكي دوغان كوشش قورونج بر صحنه
كوردي.

دهشتلي بركوكره بيش، اسسزوكلمه سز
برچيغان، پارلايان سونكولرك چاپشمه سندن
چيقان كسكين، ممدنى برشاقيرنى، كسكين
برعضوك، ده لينه ن برپوروك، چيقان بركوكر
پارجالانان برصورتاك آجيسيله كوكلردن
كسكين برحايقير بيش فيرلاپوردي. بعض،
اطرافنه دوشوشن سكز اون يونان سونكو.

سك اورنه سنده، جان موله دورت يانه
سونكو صالحالايان برعسكرك، كوكلنك باشنك
برقاج يرندن آله و كې قان فيشقرارق يره
قاپلانديني كوروليوردي. درحال اورنه لني
صباحق برقان قوقوسى دولدوردي،

شوك احسان بك يانندن آبرپايور،
اون بوغوشان قافلر آراسنه قوشقندن منع
ايتكه چاليشيوردي. فقط برآن كلدى ه،
طاپوردن بركرني اوتوز كى صاغ قالدى،
يونانيلر ايني منلديلر.

سونكو مجولرنده، قوه منويه قيريلير
قيريلاز، مانوييتك بك چاقوق، بك مدهش
اولديني بيلن احسان بك، كندني اونوتورق
آنى يدي كشييك بر يونان كتله س ايجنده
چابالايان تورك نفلرندن برني قورناره ايه آتيلدى
فقط اورابه وارمادن هموچوك يره ييقيليدى.
احسان بك يالكز قالدى، فقط، يونانيلرك
ايجنه صوقولدى.

شوكتك دهشتدن كوزيكارى شيشدى،
احسان بك اوراده صاغ قالمه جنى آكلايان
باشنك اطرافنده بيله بريم كې چاليشان سونكو.
لرك آراسنده هم ن بردهوشه چكنى آكلاپوردي
فقط، دورت يونان نفلرنيك قورقودن داغلد.
فلرني كوردي. اوج دانه قالمشدى. هم ن
ايلرني به فيرلادى اون آدملىق بوله قارشيسنه
بر يونان نفلرني لحظه ده يره ددوردي،
وسونكوسنك اوچندن قان داملايه روق احسان

بك يانه يتيشدى. اوج يونانلي طاپور قوم.
ندانك اطرافنه چوق ياناشامبور فقط مه نور
بردموز كوزى كې باعلامش، قانلي،
بايشلري اوكا صالح بريورلردى، شوكت.
بوچه نك ايجنه آتيلديني نايه ده قلانن كرن
سونكوسنك ده شقيله حايقيردى. ويره يوار.
لاندى. صوك برنجسسه، باشنك اوستنده
چاريشان سونكولرك كولك سنده بياورويومش
كوزلرني احسان بكدن آبرماپوردي. اوني
ووران يونانلي، تكرار طاپور قوماندانه
صالحيرمشدى. احسان بك اوج يونانلي
بردن اوكنه قاهره ق سورديكند ده كوردي.
فقط. بردن يره حس ايتديني كسكين برصانجه
قارني اوستنه فيوريلدى. قالدى.

اون بش دقيقه صوكرا اوته كى طاپورلر
تبه ي اشغال ايتشلردى، اورنه ده برنك يونانلي
بولمايان تورك عسكرلى، يره اولي ويارلي
ياتان وطنداش لرنيك چودلرني اوبورولردى.
ياراليلري قورنارنى ايجون، يني قانلر،
يارام پارچه اولورجه سسه چاليشديلر. صاغ
قاللر ايجنده شوكت واردى، فقط احسان
بك يوقدى.

مه نور طاپور قوماندانك جنازه سى باشنده،
كورزى ايصلا تايان قلمادى فرقه قوماندان،
صاييلى وظيفه ديقه لرى آراسنده، احسان بك
اوراده بر مزار بايلماسنى اسر ايتدى.

□□□

— ٦ —

شوكت، برنجشبه كوني آكشامى، جمه
كيجه سى، استانبولده، بهيجه نك دول قالدني
اوك قايسنى چالدى.
كنج قادن اوكا قايي آجدي و آرتيق
كنج كوروه، يوردي. قوجه سندن اول چوچوغنى ده
قايب ايتمشدى. شوكتك صاغ قالدني اوله
اوكرندني ايجين، بو يازنه شامى.
باش كوزله اوكا باقدي.

طاشلقده، هيچ بركله قونوشامادن
دقيقه لجه كوز كوزه دورديلر. حالا، ايك بسنك ده
بايشلرنده اويايك عشقك صبحاقنى دورويوردي،
فقط ... قوجاقلاشما ديلر.
قادين، رسمى بر طورله، شوكتى،
اسكيسندن دها خراب مسافراو استه آلدى.
ديشارى چيقدى و برباش اوتوزسيله كلدى:

— نى بو آقشام يالكز براقكز ايدى.
شوكت بومرئى درحال تطبيقه حاضرمنش
كې آيغه قاندى، فقط، كوزلرندن كسكين
بر « نيجين؟ » واردى.

قادين ايضاح ايتدى:
— بو آقشام، قوجه ايجين آلتنجي
(يس) نى او قوبورم، يدي دانه او قويه جنرا
شوكت، بركله سويله مهن اودن چيقدى
و صباحه قدر، بهيجه نك نجره سى آلتنده
دولاشدى.

تهديك نامى يتنجيه به قدار برى برلرني
صوكرا، چوق اذيت چكن انسانلرك
آلايشيز مراسلرندن برله اوله نديلر.

صوك



ساخته لكريمز

محررى: بهجت نامى

هلال احمر ايجونى، بوقسه خيرايتنه من
بشقه بره وسسه نك نامنه سى، خاطر مده دهل،
كزبنتي ترتيب ايديلورمش. عزتلك بر
طرفنده خيرىي كوروك. اوفودينز فقره
ترتيب هيتنك فلندن چيقش برعلازمى ايدى.
بوقسه محررلك شه رنيز الارلرله يازيلتىدى.
اونده بيلديورم. بيلديكم دها طوغروسى
اوكرنديك، برشى وارسه اوده تزهك فلان
مديرنيك مدبرى، فلان بيلم نهك زئسى
بك افنديلرله ديكر (ذوات تاليه) طرفندن
ترتيب ايديلديكيدر.

عجا بوذوات تاليه كبلردر، نه صورته
حالى اولشلردر. حالى نه ديمكدر؟ هرصنعتك
برعكسى اولاجنه كوره بشقه حالى انسانلر
سئلى اولما يازيلديدر؟ فقره دى حصر و قشيدده
كوره مرتبلك طويشده فلان هب سافالى
كروهي بيدر، بوقسه بته او مرتبلك سربته
هلياسنده بش اوزحالى دها واريمدر؟ چواخي
بن وريم: و اردر. بش، اون، بكرى
اوتوز، قرق، ايستره كز بر او قدر دها
علاوه ايديكز، هر حاله عدلرنيك علاوه
اولديني بيليكز. اولرهمالى دورل؛ سطوتله
غفلته، حكم و تحكمله مبشردرلر، فقط اولرندن
برينه، نه حدودلرك جيبلاق مداقلى آراسنده
رايت كلرسيكز نه ده ايسز بر كوك ندرسى
كرسيستنه. خاير اوله يزلده ايشلر يوقدر،
مملكتم خرابلرنده قوزتولوش جدالى يانلرك
كته لرنده ايسه حالى گلمسى بولنماشدر. ايشته
بوكلرنيك سقيل روحنده وطنك آجيقلى حالى
اوقوزور.

حاكيت مليه، ده مورقاسى، هله، هله
اوزوالى كوپلوك افنديلى شو و خشيجه
تفرى قلى، آوته بوندن ركندني سقيل و ياريم
اوج خلوق حالى ايدن تفرى سيم سياه
لدنيا تينه نه كولونج انساندر.

هر كس اعتراف ايدم بيلير ا تايديدى.
غايه لردن هيچ يرته ايرشش دكاز. رفاهى
تاسيس ايدمه مهنزدر. فقط انسان كندى
كندينه صورتيور. برغز نهك بر سزستوننده
قوتلوفلانن بو افنديلر، بو حضرتلى كيمسال
اهل حاجته نه اولورلر؟ عجا ساده جه و وطنداشمى.
بوقسه مبودى؟

نى بيشره سجدهلر ايتدبرهن خاقلردن
باشلايكز، سلطنت تبه سته آياق اويدبران
استبداد يانلرندن كچيكز، بو كوك چاقوق
قائلرله شيشكين اووردرله پارلايان جاقارلرته
كليكز؛ وارسين برازشكل ديكش اولسون،
كورديككز شى عيني غرور آچلنك، عيني
فرصت دوشكندلكنه ايكره نچ تظاهر بيدر. بر
وقتل فردي عظمى مشروعدى، قدره سجده
ايتك نظر يانده ده كتله نك سوه سوه بونديني دولما
ايدى؛ شيمدى كره ا بونديني فقط هر حاله
بونديني دولما در.

الله قوتاريسين، خلق الله كى نعمت
چوق كوچ آكلاپوره هله بوكون افنديلكنده
معناسنى هيچ آكلاپور.

بهجت نامى

